



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2007

DUTCH / NÉERLANDAIS / NEERLANDÉS B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

DEEL A

TEKST A — VERWACHTINGEN OVER DE TOEKOMST VAN HET NEDERLANDS

1. WAAR : Het Nederlands blijft belangrijk voor de communicatie in het land zelf.
2. ONWAAR : voorspelde dat het Nederlands over vijftig jaar zou vervangen zijn door het Engels / zou vervangen zijn door het Engels.
3. ONWAAR : Dat het Nederlands als voertaal over 50 jaar zal zijn vervangen door het Engels beschouwen maar weinig mensen als een realistisch scenario / zo'n 80% verwacht dat dit niet zal gebeuren.
4. WAAR : Mocht deze verwachting uitkomen, dan zou 40 % van de Nederlanders en 58 % van de Vlamingen dat jammer vinden.
5. B
6. A
7. D
8. C
9. B
10. D

TEKST A : [10 punten]

TEKST B — DE PIJNLIJKE ONGANG MET DEMENTERENDE OUDERS

11. A, C, D, F, G, I (*ongeacht welke volgorde*)

[6 punten]

12. terug (te) grijpen (naar)

13. de komende decennia

14. (hier) ontwikkelt zich een gat

15. heeft (inmiddels) zijn neerslag gevonden

16. ernstigere vormen (begon) aan te nemen

17. een klein juweeltje

18. C

19. A

20. G

21. F

TEKST B : *[16 punten]*

TEKST C — HET DORP

22. **drie** van de volgende woorden : **[3 punten]**
boerenkind'ren / koren / vee / boerderijen / kar
(ongeacht welke volgorde)
23. **twee** van de volgende redenen : **[2 punten]**
Wat leefden ze eenvoudig / In simp'le huizen tussen groen / Met boerenbloemen en een heg
(ongeacht welke volgorde)
24. (a) (i) minirok / dorpsjeugd klit wat bij elkaar
(ii) beatle-haar / beat-muziek
(b) (i) ze kochten zoethout voor een cent
(ii) ik zag hun moeders touwtjespringen **[4 punten]**
(ongeacht welke volgorde)
25. (Ik was een kind en wist niet beter dan) dat 't nooit voorbij zou gaan **en**
(Ik was een kind hoe kon ik weten dat) dat voorgoed voorbij zou gaan
(de twee regels zijn nodig om een punt te scoren)
26. (a) een ansichtkaart
(b) herinneringen **[2 punten]**
(ongeacht welke volgorde)
27. B
28. B

TEKST C : [14 punten]

TOTAAL DEEL A : [40 punten]

DEEL B

TEKST D — IN HET WIEL VAN DE TOUR DE FRANCE

Communicatief doel :

Formele overtuiging en uitleg over het waarom.
Raadgevingen / Feitelijke gegevens / Richtlijnen.

De kandidaat moet gebruik maken van de volgende elementen :

- verwachtingen van een fiets
- comfort en handelbaarheid
- het frame
- de kwaliteit
- de kostprijs
- het materiaal voor frames
- de veiligheid
- soorten fietsen
- fietsmateriaal
- racefietsen
- verschillende soorten fietsen

criterium B :

Ten minste vier van de bovenstaande details moeten gebruikt zijn om niveau 5 te bereiken.

Ten minste zeven van de bovenstaande details moeten gebruikt zijn om niveau 9 te bereiken.

(Zie Criterium B, blz. 45 van de B taalgids)

TEKST D : [20 punten]

TOTAAL : [60 punten]
